

諸位同學，大家好。今天有四十一個提問，首先是澳洲的同學，他有一個問題。

問：歐洲許多專家學者對佛法都很有研究，對老法師講解佛法也很有信心。但是現在老法師以出家眾的身分，極力提倡《弟子規》，弘揚儒學，這些專家學者恐怕大部分會提不起興趣。

答：在佛法裡面，我們常常讀到「佛不度無緣之人」，什麼叫無緣？對佛法提不起興趣，就是無緣之人。這些所謂對佛法有研究的學者專家，如果真的有研究，我相信他對我們所作所為一定非常歡喜。如果覺得我們有問題，他對於佛法研究確實也就有嚴重的偏頗。

什麼叫佛法？先把這兩個字搞清楚。法是指的一切法，是一切理事、因果、性相的一個總代名詞。宇宙之間萬事萬物總代名詞叫法，用這個做總代名詞。佛是什麼意思？佛是覺悟的意思；換句話說，對於宇宙人生所有一切法，你都能覺悟，你都能了解。那好了，我們研究佛法，儒家不要，儒這個部分我們就變成不覺，你變成迷了！你的佛法就缺了一塊，那就不叫做佛法。所以要知道佛法是包括一切法，儒也包，道也包，世間所有一切宗教、學術，無一不包括在其中，你都得要明瞭，這才叫佛法。

從這方面來看，他對於佛法這兩個字了解的是狹義的不是廣義的。大概只知道釋迦牟尼佛所說的稱佛法，釋迦牟尼佛沒說的就不是佛法。釋迦牟尼佛一生四十九年，怎麼能說得完？說不完的。所以釋迦牟尼佛只講了一些理論原則，那你一定要明白，這是佛法常講的「聞一知十，一聞千悟」，有這種能力，你才真正能夠了解佛

法、明白佛法，佛法是廣義的不是狹義的。

在這個地方尤其重要的，世尊當年在印度教學，我們在經典裡面看到他的次第，在最初示現菩提樹下大徹大悟。我們一般凡夫看到釋迦牟尼佛在菩提樹下打坐，坐了十幾天。你看《華嚴經》是二七日中所說，二七日就是半個月；也有人說三七日，三七就是二十一天。凡人看到釋迦牟尼佛在那裡打坐，坐了二十幾天，殊不知佛在定中開了一個大會，華嚴法會！《華嚴經》是在定中講的，現在小乘不承認。小乘人說佛講《華嚴》我們沒看到，所以說大乘非佛說，他們不相信這個事情，認為《華嚴經》是龍樹菩薩造的。龍樹菩薩能造一部《華嚴經》，那我們也肯定他是佛，他決定不是普通人。能造出《華嚴》，這肯定是佛！這些事情不是我們凡夫能夠測度的、能夠想像的。

定中講這部大經，這部大經就是佛將他自己修行證悟的整個境界和盤托出。我們今天稱之為根本法輪，《華嚴》包含了一切佛法。出定之後這個境界凡夫接受不了，不但凡夫接受不了，二乘也接受不了。觀察眾生的根機，不能不把大法放在一邊，擱置了，從淺顯的教起，這就是我們講的五時說法。華嚴是第一時，第二時講阿含，阿含就是小乘法，講人天佛法。小乘講了十二年，《阿含經》講十二年，有十二年的基礎就再向上提升。這十二年好比是小學，佛教的小學，有這個基礎再講高一層的，像中學，叫方等，方等講了八年，這是中學。八年加前面十二年，二十年，跟佛學了二十年，有二十年的根基，佛才講般若。

實在講般若是整個佛法的核心，般若這一門就講了二十二年。你就曉得這麼長的時間講這個，這是核心，般若講什麼？般若講真話，「萬法皆空」。《金剛經》是《般若經》的綱要；《般若心經》是《般若經》的精華。二百六十個字展開來就是《大般若經》，

二十二年所講的《大般若經》。我們總結二十二年講什麼東西？告訴我們「一切法無所有，畢竟空，不可得」，你真正明白之後，你自然就放下。前兩天跟諸位所說的，放下對世出世間一切法的執著，你就成阿羅漢；再放下對一切法的分別，你就成菩薩；最後把妄想也放下，你就成佛。《般若經》是講這個道理，真的告訴一切眾生，你是佛，你是真佛，一點都不假！你現在變成這個樣子，就是你有這三大類的煩惱障礙住了。

煩惱本來沒有，煩惱沒有，那是假的；你的自性真有，不生不滅，不來不去，不常不斷，那是你自己，不生不滅的法性才是自己。宇宙之間所有一切法從哪裡來的？《華嚴》上說「唯心所現」，這個心就是本性，是自己心變現的。「唯識所變」，為什麼會成了十法界依正莊嚴？那就是妄想分別執著變現出來的，給我們說明這個大道理。最後八年講法華、涅槃，涅槃是一天講的，最後一天，法華八年。這是釋迦牟尼佛一生教學幾個大的階段。從這個地方我們就了解，小乘在阿含，小乘叫什麼？人天法。那人就是做人的道理，做人的道理跟我們中國老祖宗講的，真叫不謀而合。

那個時候佛法沒傳到中國來，你看中國在五千年，老祖宗就教我們「孝悌忠信」。中國的學說是以孝道為中心，中國教育的核心就是父子有親。父子的親愛這是天性，這不是學得來的。中國教育目的有兩個，我都常常提出來向諸位報告，第一個目的就是希望父子的親愛，永遠保持而不變質，這要靠教育，父子至親永遠不會變質。第二個就是這個親愛要推廣，推廣你愛家庭，你會愛兄弟姐妹、愛家庭，你愛親戚朋友、愛鄰里鄉黨、愛社會、愛國家、愛一切眾生，把這個愛推廣。基本上來說愛的教育。

佛教在阿含，小乘也是教這個，小乘十二年。我們要用淨業三福第一條的四句話，那就是他十二年教學的綱領。阿含教什麼？就

是教「孝養父母，奉事師長，慈心不殺，修十善業」，這個教了十二年！從這個基礎上再提升到大乘，方等這就是大乘。十二年不是個短時間，《四阿含經》很長，分量很大。中國人喜歡簡單，不喜歡麻煩，所以中國的文章，最好的文章它的評論有四個標準，叫簡、要、詳、明，要簡單，文字愈少愈好，要簡單、要扼要，還要詳細，還要明白，這個才好文章。所以好文章做到什麼程度？你不能動它一個字。你不能少，少它一個字就講不通，就斷掉了；你多一個字，多一個字累贅。一個字加不上去，一個字減少不了；好的言語也是如此，言語也講究簡要詳明。

這種習氣跟印度人完全不一樣，印度人喜歡麻煩、喜歡重複。他跟中國人不一樣，中國的書籍都是薄薄的，文字很少。印度佛經那長篇累牘，那是不斷的在反覆，從這點我們也看出佛法講大慈大悲，唯恐你不覺悟。哪有一遍就覺悟了？一遍覺悟這多簡單，這是上上根人！佛要度一切眾生，一切眾生裡面下根人多，中根人多，上根人很少。所以佛講經說法不厭其煩，一句話往往在一部經上看到他重複幾十遍，這在中國文章裡頭絕對不會有。佛法傳到中國之後，中國人不喜歡學小乘，中國有儒、有道，用儒跟道代替小乘，絕不遜色。所以中國儒跟道，可以說是佛門裡面的人天法。倫理道德修養好的，他生天，福報太大，人間沒有這個福報，到天上去了。所以中國人不學小乘的道理在此地，不是不聽話，用儒跟道代替。

我們就知道，就像樹一樣，這一棵樹，樹要有根，根才是活的，小乘是大乘的根。那你沒有根，你怎麼樣學，到最後結果是什麼？結果是佛學。把佛法當作一門學問來研究，與自己生活、生死毫不相關，該怎麼生死還是怎麼生死。為什麼？你的妄想分別執著統統沒有放下。小乘到最後放下了執著，證阿羅漢果。但是在起頭扎

根，跟中國儒跟道沒有兩樣，這扎根教育。我們今天的修學，現在包括世界上其他地區，絕大多數疏忽了扎根，所以怎樣學，確實他很認真、很勤奮的去學習，學了多少年沒有成就，只能成為一個佛學博士、佛學家。到處講演講得天花亂墜，著作等身，煩惱習氣絲毫沒有放下，得不到佛法的受用，是這麼一個情形。

我們今天知道病根在此地，知道病根就好對治了！我們今天提倡用儒家的《弟子規》，用道教的《感應篇》，佛教的十善業，這是儒釋道的三個根。沒有這三個根，儒釋道都不能成就，無論你學哪一家，你一定要有這三個根。所以在從前儒釋道都有輝煌的成就，原因在哪裡？他不是一個佛教徒，他也學十善業道，他也紮這個根。儒家有佛跟道的根，道家有佛跟儒的根，佛家也有儒跟道的根，這個我們要懂！你才曉得歷代祖師大德那種輝煌的成就。我們今天達不到那個成就，就是我們疏忽了這個根。有這個根你才能入進去，沒有這個根入不進去，道理在此地，我們一定要懂。

儒釋道在中國是融合成一體，這是變成中國的文化。你要是實際上真正要把它分開，哪個是佛？哪個是儒？哪個是道？就分不開。你看歷代祖師，哪個祖師你看到他講的，他所寫的東西，裡面都引用的有道、都引用的有儒；道教引用的有佛、有儒，儒家也引用道、也引用佛，已經融合成一體，所以融合的文化我們一定要清楚、要明瞭。外國人如果說真的能從這個地方，儒釋道扎根，然後再好好的學習，他會有成就，他會能夠體會到佛法真正的法味。

問：下面是美國同修提出來兩個問題，第一個弟子在夢裡見到我外母死去，不到七天她就自殺死去。這是什麼原因？

答：外母大概是外祖母。這是感應，外祖母大概對你很不錯，常常念著你，她已經有決心求死的意念，七天之前來通知你；七天之後果然就發生這個事情，原因在此地。你既然遇到這件事情，你

應該要幫助她，應該要超度她，至少你要為她誦經，你要為她念佛。譬如說你給她念七部《地藏經》，或者是給她念十部《無量壽經》，是為她念的，你把功德迴向給她。《地藏經》上說得很好，你念經迴向給她，這個功德她所得的七分之一，七分之六自己得，她得七分之一。所以你要誦七十部，她就得到十部；你誦七部，她得一部。

問：第二弟子最近身體感覺很不舒服，經常大動大叫幾小時才能靜下來，請問這是否是附體現象或被人陷害？應如何做能遠離痛苦？

答：這是有這種象徵。你應該要放下，對身體來講要放鬆，對精神來講一切放下，一心念佛，求佛力加持。凡是有這種現象，多數都是喜歡感應，喜歡神通，喜歡跟這些鬼神接觸，才會惹上這個毛病。如果你對這些鬼神遠離，夫子說得好，「敬鬼神而遠之」。我們遇到對他恭敬，不要跟他往來，常常跟他往來不是好事情，要常常跟佛菩薩往來。常跟佛菩薩往來，鬼神不敢貼近你。怎麼跟佛菩薩往來？天天讀佛經，天天看佛像，天天拜佛、念佛，這就是跟佛菩薩往來，跟佛菩薩要貼近。

問：下面是中國同修提的問題，弟子初學，現在已有家庭，希望不要孩子，而能真正全心全意為佛法、為眾生做事。但雙方父母和丈夫不同意，弟子做法是否違背《弟子規》的教誨？有了孩子是否會影響修行與往生淨土？

答：在《淨土聖賢錄》裡面，跟《往生傳》裡面，婦女往生的人很多。尤其是最近這一、二百年，在往生比例上，婦女佔第一位，大多數人都有兒孫；由此可知，不妨礙。尤其是現前的社會，小孩都疏忽了聖賢的教育，如果妳能夠好好的教小孩，從懷孕妳自己就能夠落實《弟子規》，妳的小孩將來是聖人，那妳的功德可大！

這個小孩將來不但是榮宗耀祖，他會救國家、救民族、救世界，菩薩化身。所以妳好好的教他，大功德的事情，大好的事情；妳要學周朝的三太。中國人稱妻子為太太，太太是什麼？聖人之母，這個要好好學習。

問：第二個問題，北京弟子願以租用的商住兩用辦公室，有一百五十八平方米，做為大家學佛聽經道場，請問應如何做？

答：這個做法我管不著，這個做法要問北京市的宗教局，北京市的佛協，你向他們請教，大概一定要得到他們的批文，這才是如法。否則的話，你私人集會不如法，這不好，佛弟子做事情一定要遵守法律。你要問我，我可以提供你一個參考，印光大師教導我們，他老人家的教誨，實在講就是講現代這個時代。尤其是在中國地區，你能夠遵守他的做法，政府沒有不歡迎的，那就是少數人，不超過二十個人。印祖講的共修不要超過二十個人，規模很小，不複雜，志同道合確實會真有成就，人多就雜亂，聽經或者是用光碟。聽經最重要的，初學聽一家之言，不能聽多，聽多就聽亂掉了，那愈聽疑惑愈多、問題愈多；不聽還沒問題，愈聽問題愈多，這就錯了。佛法是修清淨心。

問：第三個問題，家人長期賭博、借高利貸，強迫弟子還債，弟子明知這是因果，但在念頭、境界上轉不過來，非常痛苦。請問如何用平常心接受因果，解決心中的無奈和焦慮？

答：那你要是知道因果就沒事了，你就盡心盡力替他還就好了，還完了，他就不找你；沒有還完，總是要還。債真的是要還，你要還不完，來生還要來，來生還的時候還要加利息，比這一生還要還得多，這是不能不知道。另外一種快速的還法，可以拿錢去做功德，算他做的，替他做，這也是還債的方法，功德全歸他。

問：下面一個問題，打坐時隨著念佛機心裡念佛，請問這樣念

佛是否沒有恭敬心？

答：問題就在你是不是有恭敬心？你要有恭敬心這樣念也行，沒有恭敬心怎麼念都不行。

問：最後一個問題，女兒已懷孕，家人主張買活魚進補，如果家人買已剖開的魚，我念佛、念往生咒迴向給牠，然後再煮。這樣可以嗎？不知還有其他更好的彌補方法？

答：這樣就可以，你買的，不是自己殺；如果人家已經殺的，你買，可以。你念佛、念往生咒迴向給牠，我相信牠也會感激你。因為這個魚別人買去了，不會給牠念往生咒、不會給牠念佛。這個方法就可以。當然最好是自己能夠真正相信，意念可以轉變成自己的能量。你們看「山西小院」就知道，能夠不吃眾生肉，在蔬菜裡面也能產生很好的養分，所謂是境隨心轉，那就是講的信心。我們現在《華嚴經》，這段時期全講信心，信心的力量不可思議，要有肯定的信心，不受世俗的干擾。強烈的清淨心是最好的養分，清淨、平等、慈悲，這是無限的能量，與自性完全相應。

問：下面是網路同修的提問，第一個問題，《彌陀要解》說，能不能往生全在信願之有無，品位的高下看功夫之深淺。不理會功夫，全在信願能往生嗎？

答：能，只要有信、有願，確實就決定得生。那要沒有功夫，你的信願應該就是下輩往生，九品裡面是下三品，那是靠你的信願。不過信願行是一而三，三而一，有信願肯定有行；如果沒有行，你那個信願靠不住。這三個字是一個字，有信決定有行、有願，有願決定有信、有行，是一而三，三而一。不會單單有一個缺少兩個，有兩個缺少一個，這不太可能，這個道理要懂。你這個問題只有信願，不要行，你這是僥倖的心理，不是真正的信，也不是真正的願。



問：第二個問題，老法師常說只要努力精進，一般三至五年就能開悟，那麼開悟了就能自在往生嗎？

答：開悟的人確實能自在往生。怎麼會開悟？一定要把煩惱斷掉才能開悟，煩惱不斷就開不了悟。你要知道，我們每個人本來是覺悟的。你看馬鳴菩薩講得多好，《起信論》講的「本覺本有」，本來覺悟！本來覺悟是本有；現在不覺，「不覺本無」，不覺是什麼？迷惑了。迷就是無明、就是妄想，《華嚴經》上講的妄想是迷。迷了以後你再起分別、再起執著，那就是愈迷愈深，就這個道理。如果我們能夠對於世出世間法不再執著，不執著也要慢慢修，慢慢的去把它放下。從哪個地方放下起？每個人迷的方式不一樣，譬如財色名食睡，有的人對財迷得重，有的人對色迷得重。哪一個重的先在這下功夫，重的能放下，輕的就很容易。

就好像治病一樣，很多種病，哪個病要命，這最重要的先治它，其次的慢慢的，小病才好治。我們放下妄想分別執著亦復如是，你先從執著下手。如果成見很深，什麼自己都有主張，自己不能夠容別人的意見，那你就從這下手。學習我能放棄成見，我能接受別人意見，你從這裡下手，才是個辦法。真的不要放下很多，只要能稍稍放下，功夫得力了，就能夠自在往生。往生這個法門真的是不可思議，你能夠真的像陳居士，什麼事情都能夠隨緣，不再跟人計較，看到人家好，很好，看到人家錯誤，也很好。

我們最近念的「順違皆順」，這是在教給我們，順是順境，很好，隨順；違是完全違逆，也順，也能隨順，只要沒有大的傷害。這個傷害是對眾生的，不是對自己的；對自己大傷害也無所謂，也可以不計較。如果對大團體，對很多眾生有傷害，這個我們要盡力來勸阻，這是為別人，不為自己；自己是逆來順受消業障。眾生大的災難也要想辦法幫忙，實在幫不上忙，那也是眾生應該要受這個

報，共業所感，那沒有法子。我們看釋迦牟尼佛當年在世，他的那一族被琉璃王消滅，佛也是用很多方法。因為琉璃王對釋迦牟尼佛很尊敬，他的軍隊從那裡走過，釋迦牟尼佛攔住路，軍隊就不能走。報告琉璃王。琉璃王，好，我們換一條路，結果幾條路佛都是這樣子攔，最後沒有辦法攔不住，共業，共業所感。這是佛示現教導我們怎樣做法，總是盡心盡力，也沒有辦法。

問：第三個問題，弟子聽老法師講《華嚴經》有深深的感受，欲罷不能，這算不算是當機者？如果是當機者，那為什麼「淨行品十一」講完了，我都聽懂了，還不能有「學而時習之，不亦說乎」的感受？

答：我想你沒有根，你要真正能夠享受到，你還是要把《弟子規》、《感應篇》、十善業真正落實，你就有味道了。你這個聽懂，「淨行品」能聽懂，你做不到！你要做到才有味道，做不到就沒有味道。這就是我們為什麼要強調從根學起的重要性。你真能做到，那怎麼會沒有味道？那法味就濃了。由此可知，三教的根比什麼都重要。如果說出家，有這個根之後，還要紮出家的根，出家的根《沙彌律儀》，那是出家的根。佛法重實質不重言說，真的要做到，學了要做到。

問：第四個問題，何謂入般涅槃？

答：般涅槃是印度話，音譯過來的，中國人翻譯翻作滅，四諦法裡頭「苦集滅道」，般涅槃翻作滅，滅就是涅槃的意思。滅什麼？滅煩惱！不是別的。見思煩惱滅了，你就證小乘的般涅槃，就是阿羅漢；分別妄想滅掉了，你就證大乘的般涅槃，大乘的般涅槃就是佛，我們一般講成佛，所以它的意思是滅。翻譯的名詞很多，通常用的還有叫圓寂。絕對不是說死了就叫涅槃，死了涅槃大家都不要修，哪個人不入涅槃？那是錯誤的，涅槃不是死。圓寂是什麼？

圓是功德圓滿，寂是清淨寂滅，也就是你的妄想分別執著統統斷掉了。功德是什麼？就是佛所講「一切眾生皆有如來智慧德相」。智慧德相是功德，你的功德圓滿現前，你的煩惱習氣統統斷掉了、統統滅掉，這叫涅槃。這個意思不能夠錯會。

問：第五個問題，阿彌陀佛都成了佛，為什麼還要般涅槃？

答：般涅槃剛才你了解這個意思了，就是他的功德圓滿。這是說什麼？他在西方極樂世界教化眾生的功德圓滿了，他要離開這個地方。他離開不是去退休，別有法緣，他到另外世界去，另外地方去教學，這個地方他教學的緣到了。經上講得很清楚，他滅度之後，觀世音菩薩示現成佛，接著的，當中沒有法滅，像我們有像法、末法、法滅，沒有，他那裡完全是正法。這就是說明佛不度無緣之人，佛度哪些人？過去生中統統都是有緣的。不過你要知道，阿彌陀佛的壽命很長，為什麼？有緣眾生太多了，十方世界眾生都念佛，所以他雖然是要入般涅槃，那個時間太長，真的是無量壽，這個我們不必去著急。尤其阿彌陀佛成佛現在才十劫，無量壽，十劫那就是很短的時間。我們現在到西方極樂世界，將來在那個世界都是老資格的，都是很早來的。

問：下面一個問題，本人是一位內觀修習者，近幾年和母親從此走下坡。請問這是打母引致的業障病，還是身體的毛病？應如何處理現在的情況？

答：身體不好要做檢查，因為病痛剛剛發生容易治療；如果時間拖太久，治療就有困難，所以要找醫生。檢查，最好我建議的是請中醫，這是比較上穩當一點。中醫還有些老醫生真的還有醫德，現在西醫受西方科學這些教育，大概都把人跟動物實驗沒什麼兩樣，那個比較上麻煩，還是找中醫好。中醫檢查也比較容易，從把脈就可以能檢查出整個身體的狀況。如果是業障病，一定要斷惡修善

，才能夠改善。

問：下面第八個問題，「火施又名焦煙施，是用食物薰煙，利益中陰身及鬼道等非人眾生，蒙觀音菩薩威神加持，悉令遠離一切諸苦及諸苦因，永遠安立於解脫之道」。請問是否如法？

答：淨土宗裡面布施鬼神不用這個方法，就是平常我們用上供的方法，念「供養咒」，鬼神就得到利益。今天還有個同修告訴我，在國內，他們也是每個月有一次法會，法會當中有施食，有給鬼神施食。最近這次做飯的人大概是想省點事情，所以供養的東西就少了，尤其是菜很少。到這天晚上鬼神就來找他：為什麼上一次施食那麼豐富，這次你為什麼供養這麼少？這樣對待我們是不是不公平？鬼就來找他了，真有不是假的。這是提醒大家供養鬼神要很認真，要把他當作客人對待，不能夠厚此薄彼，要一樣的豐盛。鬼神比人還執著，他們分別執著心很重。

問：第九個問題，早課念四十八願，晚課念三十二到三十七品，其他時間可以多念幾遍《彌陀經》迴向法界眾生。是否如法？是否夾雜？

答：很如法，不夾雜，這個方法可以。

問：底下一個問題，學生自八年前聽老法師講經以來，住過很多道場，現在有兩個問題請教。第一個問題，在佛門中領導者若有不如法的事情，跟從的同修是否在事相上造下共業？或者是因各人的發心，會有不同的別業？

答：確實有共業也有別業。

問：第二個問題，在佛教道場發心做義工，是不是在三寶門中修福田？

答：那要看你怎麼做法，你做得如法，是在三寶門中修福田；如果做得不如法，在三寶門中造業。所以這個很重要，這是要有智

慧去揀別，你才能如法。那要什麼樣的心態去修福？你能守六和敬就修福，或者是你能夠落實《弟子規》、落實《感應篇》，你在佛門為大眾服務，肯定是修福；如果說違背了，那就不免造業，這一定要懂得。《弟子規》真的落實，他就是沒有受三皈五戒，他要念佛求往生都能往生。

問：第十一個問題，大陸的叢林道場推崇《廣論》（《廣論》就是《菩提道次第廣論》），風氣很盛，多以研究班的形式共修。由於父母親在此道場做義工，但父母亦專修淨土，不知是否會影響修學？如何與其他學佛者共處？

答：如果你是真正明瞭懂得，沒有衝突，《菩提道次第廣論》也是基本的修行方法，基本也是初學的，是打基礎。能夠好好修學，有這個基礎，然後修學其他的法門才会有成就；如果不能夠落實，依舊是有困難。在我想像當中，基礎的基礎還是《弟子規》，如果落實《弟子規》之後，學《菩提道次第廣論》不難；否則的話，還是不容易。西藏密教以這個為基礎。

問：底下一個問題，學生在道場做出納義工，若道場有不合理的開支，學生做帳是否有罪？我想辭去這個工作，但是師父不高興，且亦無合適人選來接手。應該如何做才如法？

答：這個問題所謂是因果各人負責，既然道場有這種情形，還是辭掉了最好。你堅決的去辭，你那個師父一定會找人接替，不可能他不找人。

問：底下一個問題，中文佛經的「如是我聞」涵蓋許多意思。但英文佛經中「如是我聞」的意思，就只是「據我所知，如我所聞」，懇請老法師開示，如要翻譯成英文應以何為標準？

答：英文大家翻的，你就用這個做標準就好，這就是各人根性不相同。中國人是得天獨厚，早年翻經的人都是菩薩再來的，不是

凡人。我學佛的時候老師告訴我，從前翻經的法師都是證果的人，至少都是三果以上。三果是阿那含，四果是阿羅漢；在大乘圓教，像我們《華嚴經》上講的，大概都是五信、六信的菩薩。七信菩薩是阿羅漢，五信、六信的菩薩那都是相當有功夫，所以是這樣的等級；何況還有更高的法身菩薩應化在其中。現在眾生福薄，不修福報，這些菩薩就不來了，這要知道。

問：弟子有心修讀「漢英佛經翻譯及口譯」，但必須在漢英文字及語言下功夫，不知這是否違背「一門深入，長時薰修」的原理？

答：從事於翻譯工作，剛才說了你一定要修行證果，你的翻譯就不會差錯。你要沒有證果，要想學習翻譯，至少你真的要有修行；你沒有修行，對於佛經的經義都不能完全了解，完全照文字來翻，那全就翻錯了。「依文解義，三世佛冤」！翻經是非常不容易的，講經都不容易，何況翻譯。我們老師當年教我們講經，實在講，開悟之後才能講經，沒開悟怎麼能講經？那現在我們都沒有開悟，為什麼要講？沒人講了！水平不能不往下降低。沒人講，我們沒有開悟，講的時候把經講錯了，要不要負因果責任？要背因果責任。怎麼辦？老師教我們一個方法講註解。古人的註解，我只要註解沒有講錯，經講錯他負責任，我不負責任，這是個好辦法。

我們今天講《華嚴經》，講什麼？清涼大師的註解，李長者的《合論》，我們是參考這兩樣東西。他註錯了，他負責任，我們只要把他的註解沒講錯。他的註解是文言文，我們等於講經是把文言文翻成白話文，再加上我們自己修學的心得，做個學習報告提供大家參考。哪裡敢講經！這個道理要懂；那翻經比講經是更困難了。

問：底下一個問題，請問如何快速的悟入佛法精髓？弟子真的希望能將佛經翻譯成英語，讓佛法能在西方國家振興起來。懇請開示

！

答：這個很容易，這個問題就是我當年第一次見章嘉大師，他老人家教給我的，真正看破、放下，佛法的精髓你就得到了。你看我們做的凡聖迷悟示意圖，你反覆的看，那個圖很簡單，最好都不要解釋、都不要文字，你就看那個圖的味道。你真看明白，你徹底的放下，不要放下多，只要把執著放下，你就開悟了。執著放下了，我們一般講是大悟，但不是徹悟；不是大徹大悟，是大悟，證阿羅漢果可以翻經。三果都可以翻經，你是四果羅漢那當然沒有問題。所以佛在經上常講，證得阿羅漢之後，你才可以相信你自己的意思，你所想的、見解的不會有差錯，你已經得了正覺；無上正等正覺，你已經成了正覺。阿羅漢才是正覺，不到阿羅漢都不算是正覺，這個道理要懂。問題就是你能不能放得下？放下了就是。

問：下面一個問題，發心朝課讀誦《三時繫念》可以嗎？如何做才如法？

答：早課念《三時繫念》不行，不如法。因為《三時繫念》是超度鬼神的，早晨鬼神不敢出來。所以《三時繫念》最早也是下午三點鐘以後，最適當的時間是在下午六點鐘以後，這個時間是最恰當。早課念不好，你念了可能鬼神會找你的麻煩。

問：底下一個問題，「歷代祖先」與「累劫父母」的牌位，是否可以寫在一起？

答：最好是分開，因為這是兩樁事情。歷代祖先是我們在這個世間，過去世世代代的；累劫的範圍就大，那個包括不同的空間。我們過去一生就是得人身，不見得是在中國，可能在其他的國家、其他的地區、其他的身分，跟中國我們歷代就不相干。這要知道，它是兩回事。

問：第十八個問題，在念佛院買了房子，準備專修，因家庭事

務拖累不能去。是否算阻礙別人修行，會背因果？

答：這問的話不太清楚，意思不太清楚。是不是像在念佛堂，在那裡面買了房子，自己準備去修行。由於家庭事務你不能去。不能去，你房子在那個地方，空著在那裡，這不會背因果。如果你能夠自己不能去修，借給別人住也是好事情；不願意借給別人住也沒關係，這不算背因果。

問：下面一個問題，請問弱智是冤業病嗎？

答：多數都是的，而且冤業是兩種意思，一個是有冤鬼附身找麻煩，住在你身體裡面；另外一個是業障，過去生中造的罪業，業障。這兩種情形都有可能。

問：底下一個問題，如何幫助弱智兒童恢復智力，及幫助其父母走出痛苦，感受佛法的恩德？

答：你讓他多看「山西小院」，對他會有幫助。如果真心懺悔，首先是父母代替他懺悔，到他智力恢復之後，自己要跟著一起懺悔應該是有效。

問：下面一個問題，有一位虔誠的佛弟子，今年業障現前，腦子裡成天都會出現一些很恐怖的東西，愈念經愈害怕，於是經也不敢念了，成天焦慮不安、失眠，請問如何幫助她？

答：這是真的業障現前。如果感覺得有靈鬼附體的現象（住在身體的現象），那你就要問他是誰？什麼原因來找她？然後來化解，來調解。如果不是，那就是自己過去生中的罪業，那你就要真正懺悔，斷惡修善，求佛力加持。只要是真誠心，就會有效果。

問：底下二十一個問題，我在靜念彌陀聖號時，突然會像進入夢境般，眼前出現奇異的藍色的光，非常耀眼。接下來如在夢境，頭腦非常清楚，外面其他同事說話一清二楚。他有三個問題，第一個，不知遇到這種境界，是該盡快醒過來，還是在夢境中一心念佛



？

答：如果你能在夢中一心念佛，很好，夢中一心念佛，這個境界就會消失。

問：第二個為什麼經常有這種境界？

答：經常有這種境界，就不是好境界。那要怎樣去對治？境界現前不要理它，一心提起正念，這樣就好。你只要不要理它，有一段時間之後自然就沒有了。我在過去遇到這麼一樁事情，也是一個同修他是喜歡打坐，常常打坐，境界出現，他出現的是鬼道的境界，十殿閻王都見過，而且常常見。他說閻王、鬼的身體不高，大概只有二、三尺，來告訴我。我說偶爾見到沒有關係，常常見到就不是好事情。他問我怎麼辦？我說你不必打坐，你把打坐改成拜佛。這樣子他改過來之後，大概半年多以後這種境界就不再有。在止靜的時候是很容易，沒有真正的定功，很容易魔來干擾。

問：第三個問題，念佛功夫成片的表現是什麼？

答：功夫成片是說的你妄念少了，念頭才起來你的佛號就立刻起來了，佛號就能把這個妄念取而代之。這個妄念不管是善念、是惡念，只要念頭起來，佛號立刻就能夠提起來，這就是功夫成片。一般人妄念起來，佛號就忘掉了，所以說妄念一個接著一個，這就沒辦法，這往生很難，非常困難。就是我們妄念才一起來，佛號就跟著起來，這是功夫熟了，念佛的功夫熟了，才有這個現象。所以古人講的，「不怕念起，只怕覺遲」，佛號這一念是覺，用這一念就能代替一切妄念，讓心裡面常常有佛，沒有妄念，這就是功夫成片。有這個功夫也有三輩九品，上三品的功夫成片可以自在往生，想什麼時候走可以什麼時候走，所以這是念佛法門的殊勝，不一定到一心，你說到一心更沒有話說。上三品的功夫成片就能自在往生，那你真的得自在，生死自在。

問：底下一個問題，佛陀教我們要熱愛生活，做個對自己、對家庭、對社會都有用的好人。另一方面佛陀又教弟子們，要專心念佛脫離生死輪迴往生西方。請問二者是否矛盾？

答：不矛盾，自利利他是一不是二！因為你利益別人，實在講就是利益自己。你所發的願，眾生無邊誓願度，怎麼度眾生？自己現身說法，做個很好的榜樣，去感化別人，這就是利他。雖做這些事情，心地清淨，沒有名聞利養的念頭夾雜在裡頭。為什麼？因為你那個念頭是求生極樂世界，所以這個世間統統能放下，為一切眾生做這些事情是提得起。放得下、提得起，放下跟提起是一樁事情不是兩樁事情，它沒有矛盾。這個學佛叫真正功夫得力，這裡面得自在。

問：底下一個問題，對於患絕症，知道自己時日無多的病人，是不是應該放棄治療，順其發展？

答：這個多看看「山西小院」，你就明白了，不是順其發展。可以放棄治療，一心念佛，你心裡頭沒有雜念、沒有恐怖，把病忘記了，很可能那個癌症就沒有了。這就是什麼？心理治療比藥物效果大得多，所以清淨心能治病。

問：下面一個問題，弟子讀憨山大師《楞嚴通義》有省（這很難得），於法源寺觀世音菩薩像前發願，「以耳根圓通法門直入如來大圓覺海，覺悟天下一切眾生」。至今匆匆十多年來，念念顛倒，行行造業，苦海迷深，懇請慈悲指示。

答：觀世音的這個法門是沒有錯，但是，那是對上根人有利，中下根人很不容易修學。所以中下根人修念佛法門就比較可靠，念佛法門與耳根圓通有沒有矛盾？給諸位說沒有。古大德教我們念佛的方法，跟觀音菩薩耳根圓通就相應，佛號從心裡面生起，心裡面真有佛。從心生起，從口念出，從耳朵聽進去，這樣就容易攝心。

這也是跟觀音菩薩耳根圓通相應，心生、口念、耳聽進去。那你用這種方法，就能夠遠離煩惱，就能夠得念佛三昧，能夠攝心，這個心不會往外跑。

問：末後一個問題，弟子發願，「修成正果，乘願再來，在娑婆世界弘法利生，講經說法度眾生。眾生受苦，弟子不成佛，眾生度盡方證菩提」。我只是個習氣深重的凡夫，不知是否為空願？如果落空，是否改為求生淨土，然後倒駕慈航？

答：這個答案你自己已經有了。可是說來說去你為什麼修行功夫不得力？包括前面所說的，統統疏忽了根本。如果你真的把三教的根紮穩了，沒有一個不得力，你才曉得這個基礎教育重要，決定不能夠疏忽。小時候疏忽了，現在補習還來得及，不是來不及！我們半年多以來，在安徽廬江，文化教育中心是去年十一月開辦，到現在不到一年。我們召集的三十位老師，我們要求他百分之百自我落實《弟子規》。不要問別人，別人怎麼學法與我不相干，我自己要做到，自我做到。他們在不到三個月就落實了，很難得！

中國國家的政策，現在對於學儒不反對，對於宗教還是有限制的，教育中心裡面不能學習宗教，所以《十善業道》不能學，《感應篇》是道教的也不能學。三個根只有一個根，一個根也算不錯了，那三個根的力量就大！現在國家政策的問題，那兩個根就不能學，只紮一個根。這一個根紮穩，那兩個根比較容易，如果有機會學，會很快。真正扎根功夫就得力，無論是學儒、學佛、學道都不難。所以這個基礎教育我們要有認知、有認識，一定要認真的修學，你在這上扎根就是自度，自己得的利益大！你能夠真的根紮下去，你才可以真正幫助別人。為什麼？你講經人家相信，你做到了；你做不到的，別人不相信。一定要自己先做到，然後再教人。

問：底下是香港同修提問的有四個問題，第一個，打開《地藏

經》，佛所說的五逆十惡，一切罪我統統都做了，像我這樣重罪凡夫，能懺悔往生嗎？怎樣在心地下功夫？

答：我要問你，你造的罪業，你有殺害你的父親嗎？可能沒有這麼重的罪。你能殺母親嗎？也沒有做這麼重的罪。《觀無量壽經》裡面，阿闍世王殺父親，囚禁母親，跟提婆達多聯手來破和合僧，五逆十惡都造盡了，阿闍世王臨終時懺悔，念佛他往生了。現在《大藏經》裡面，有一部《阿闍世王經》就是講這個故事。造五逆十惡在一般講，《觀經》裡面講造五逆十惡，往生西方極樂是下品下生。我們也以為阿闍世王是下品下生，結果經上講，釋迦牟尼佛所說的，阿闍世王往生是上品中生，我們看了非常驚訝，才知道懺悔功德不可思議。由這一點對我們很大的啟示，我們千萬不要瞧不起造作罪業的人，說不定他將來臨終懺悔往生，在我之上，我還不如他！所以懺悔的功德不可思議。當然懺悔的心也有九品，看你用的是什麼心，真正徹底懺悔，那個力量太大！

問：第二個問題，香港協會（大概是指我們佛陀教育協會）可否設一個往生助念小組，使到這裡念佛同修不用牽掛無人助念，不用為後事而煩惱？

答：這個事情先時我們也都想到，因為協會是在這棟大樓，這棟大樓是個商業大樓，我們在這裡活動沒有問題，可是這裡不能住人，這個地方不能開伙食，所以很不方便，非常不方便，這是緣不一樣。如果將來有好的環境，我們另外再遷一個環境，最好是有獨立的，有宿舍、有講堂、有念佛堂、有餐廳，自己可以開伙，那就方便太多了。我們很希望有這樣的講堂，那我們講經的時間，我總是希望每天能恢復到四個小時，現在就是很不方便。我住在香港，陳老居士他有棟房子給我住，所有權是他的，我有使用權，也非常方便。他只給我一把鑰匙，什麼我都不要管，連水電、電話費都

是他付，我什麼都不知道。但是，有這麼長的距離，距離實在講不是太遠，跑馬地到此地，要是沒有紅綠燈只有十分鐘。但是路上塞車很嚴重，一般的時間都是要半個小時，路上塞車嚴重。這已經是很難得了，我們應該要滿意。

成立一個助念小組，我們以前曾經研究過，現在緣還是不成熟。真正熱心的人。自己有道場是方便，沒有道場，一般助念，我不曉得香港醫院許不許可助念，台灣是可以。現在在外國，在澳洲醫院也開放，政府也同意，可以接受各種不同的宗教做他臨終關懷的方式，這是一個真正講求人道這樣一個政策。在澳洲臨終關懷有個中心，是基督教辦的，辦得很好，照顧非常周到。雖是基督教做的，任何宗教容許你照自己意思去做。所以我們念佛的人臨終往生可以住到它那邊去，我們參加助念的人，他們都不妨礙，都能接受，非常難得；很能夠通情達理，他絕不固執。這個中心我們也非常讚歎，我們對它的經費我們也幫助它，現在已經好幾年了，我們每個月送一萬塊錢給它做經費，就是一年十二萬。它是個開放的，雖是基督教，裡面都是修女們主持，任何宗教都歡迎。

問：底下一個問題，家人肉食，若一起用餐，吃飯前可否也念十句佛號？

答：可以，念佛號對於眾生肉也給牠超度，牠也很難得！是好事。所以念佛號之後，也可以念個簡單的供養咒，通常我們講「供養佛，供養法，供養僧，供養一切眾生」。

問：末後一個問題，年輕法師不敬長輩，當眾批評信眾食品不好，請問這是否為末法時期，邪師說法？

答：你能體會得就很好了，末法時期這些現象很多。現在年輕法師不敬長輩，其來有自，他沒有出家的時候，他就不尊敬尊長，甚至於連父母都不尊敬，這在現前的社會太普遍！不殺害父母已經

不容易了，常常聽說到的。這什麼原因？這就是今天世界動亂的根源，我們疏忽了教育。教，必定是從小教起，不從小，他已經養成習慣了，那就教不了，不聽你的。尤其是現代的社會每一家都有電視，小朋友上一年級就用電腦，我不知道香港是不是？我在美國的時候，那大概是十幾年前，美國一年級小朋友就用電腦。電腦裡面很複雜，所以做父母的人疏忽了都不知道，以為小孩念書好，你看晚上這樣晚了還用功，哪裡曉得他看那些不應該看的節目。

所以小孩從小就學壞了，這是現在社會動亂的根源，我們不能不知道，不能不小心謹慎來提防。家裡面管得再嚴，一上學就變壞了，他就學壞了。有些在國內還算不錯，外國一留學就壞了，這個例子就太多！接受西方人的思想，不相信有倫理道德，不相信有因果報應，這種事情麻煩不麻煩？等到他哪一天相信，已經遲了，不知道造多少罪業？這是這個時代的共業，我們不能不小心去防範。防範的方法只有認真的教導，教導是自己本身要做到，自己本身做不到，小孩不會接受的。

所以要下一代好，自己必須要做好，要做得好樣子，你的兒女從小就看到，他才能扎根。為什麼？現在傳媒愈來愈發達。我相信三年之後寬頻的電視取代了衛星。寬頻電視是什麼？現在有人用手機，手機可以看電視，這已經發展出來了。不需要用電視機，全世界每家電視頻道，你都能收得到。專門看電視的接收器，就是像我們現在的電視機，以後會做像一個小小的盒子，你裝在口袋裡，無論走在什麼地方，你都能夠看。你說這個事情麻煩不麻煩？前兩個星期台灣把這些機器搬來給我看，我看了之後，我就告訴他，未必是好事。我知道會向這個方向發展，我估計是五年，現在看情形，恐怕三年就會推廣。所以迫切需要就是正面的這些教材，我們講經可以再利用這個頻道來播出，便宜太多了。現在用衛星費用很高，

用寬頻的話，那就省很多事情，不需要用衛星。

我們現在鼓勵，要利用這些工具來做弘法利生的工作，同時也鼓勵多多的播出正面的、有教育意義的。現在有許多同修告訴我，中國政府已經開始注意到這樁事情了，電視黃金時段的節目，像從前殺盜淫妄都已經開始禁止。但是現在找不到好的片子來代替，游本昌告訴我，他的「濟公傳」又搬出來了，好多年了現在又搬出來了。這一時找不到好的片子。這都是好事情，所以我鼓勵他們盡量要做好東西。現在大概最近《了凡四訓》可以播出來，有二十三集可以播出來。雖然不完全理想，這是我讓他做的，不完全理想，但是慢慢的改進，希望將來再有第二次的版，第三次的版，愈來愈做愈好。《俞淨意公遇灶神記》，現在有八集，還可以能多做。

正面的東西，歷史故事、倫理道德、因果報應，這個好！非常好。中國古籍裡面跟佛經裡面，這些材料太多太多，取之不盡！只要大家留意利用很多的這些素材，好好的來編寫好的劇本，用這個方法。尤其發展到寬頻電視，這是成本低，效果殊勝，應當向這個目標努力去做，這是樁好事情。難得政府在提倡，政府也意識到這個東西害人！太嚴重了，所以是一樁好事情。從這個地方我們就想到，現在這個社會問題嚴重，就是沒有倫理道德了，不孝父母，不敬尊長，沒有愛心，貪婪。只有一個目標叫向錢看，除了錢之外其他都不顧了，不擇手段，這還得了。太可怕！

我前天講經提到，世間人爭取五欲六塵，以為這個有樂；五欲六塵之樂裡頭有真苦，你不擇手段，你來世就到三途地獄去了，真苦！你現在能夠忍受一點，能夠隨緣，不追求物質生活，你活得很快樂；人家看到好像是苦一點，這個苦裡頭有真樂！釋迦牟尼佛給我們示現的，我們看到真是苦，樹下一宿，日中一食，真苦。其實他裡頭有真樂，他的樂決定超過做國王，五欲六塵之樂。如果不超

過，他為什麼幹這個事情？這是我們一般人想不到，不知道他裡頭有真樂。所以孔子、顏回，你看《論語》裡面「學而時習之，不亦說乎」，那是真樂。佛菩薩的真樂比那個又高很多層次，這我們不能不知道。我們要用心去體會，要認真去學習，盡量的減少物質上的欲望，不追求這個。

我們追求道德，提升自己的境界，提升自己的靈性；換句話說，希望來生不再搞六道輪迴。你看西方在這半個世紀裡面，我們所看到許多出版的一些報告，西方人現在相信人有輪迴，有因果報應。現在相信的人數增加了，大概有三分之一相信有報應、相信有輪迴。相信輪迴他們很喜歡，人沒有死，來世又變成人了，換個身體。這個他們不曉得，我們很清楚，來生再到人間叫什麼？叫留級。你這一生的功課沒學好，來生再留級。留級有什麼光榮？

如果我們這一生的功課，做人的功課學好了，你就生天了。如果再做人做得不好，造了許多罪業，留級沒分，降級了，這降級就到三途去了，就好比念書一樣，你降級了；一定要把這一生的功課做好，升級。有升級的能力，念佛往生就決定生淨土，這個道理我們要懂。遇不到淨土法門他決定生天，他不會墮落，這要懂。一般人不知道，以為來生再得人身，他不曉得是留級，他不曉得他的功課沒做得好。好，現在時間到了，我們這個問題也剛剛答完。